

SIENA

COLLEZIONE 2025



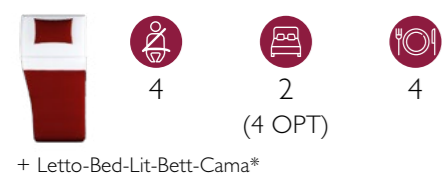
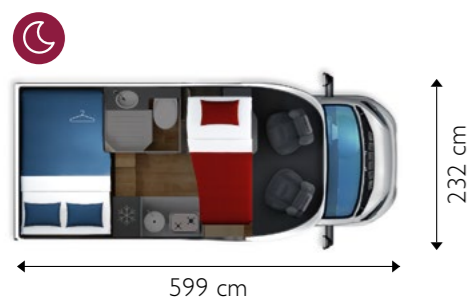
GIOTTI LINE



Siena

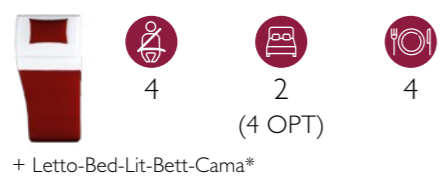
Semintegrati . Low-profiles . Perfilés . Teilintegrierte . Perfiladas

322



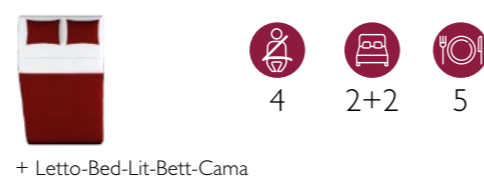
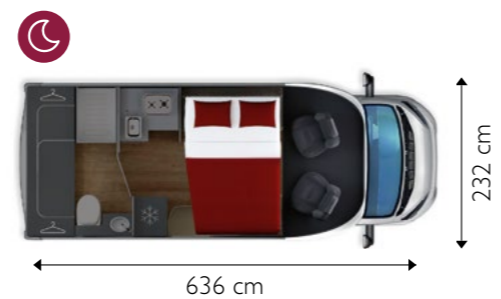
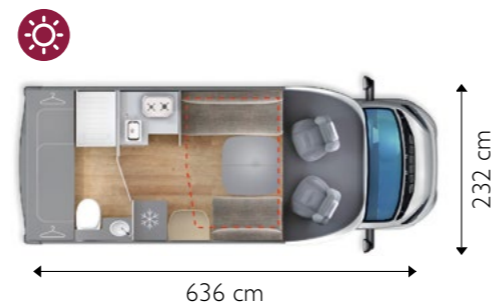
+ Letto-Bed-Lit-Bett-Cama*

330



+ Letto-Bed-Lit-Bett-Cama*

350



+ Letto-Bed-Lit-Bett-Cama

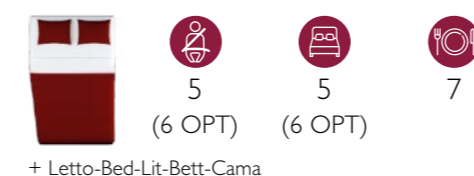
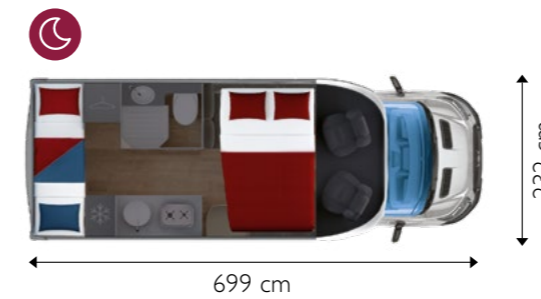
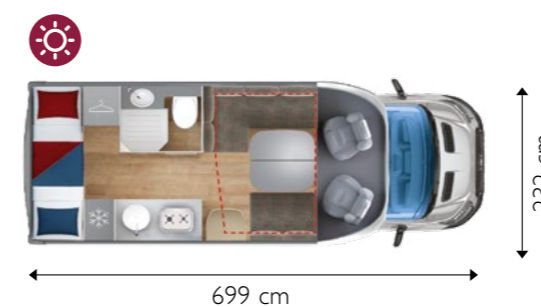


Modello disponibile nella versione FORD. / Model produced on FORD. / Modèle disponible en versions FORD. / Modell in FORD version erhältlich. / Modelo disponible en versiones FORD.



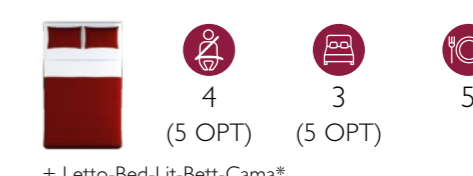
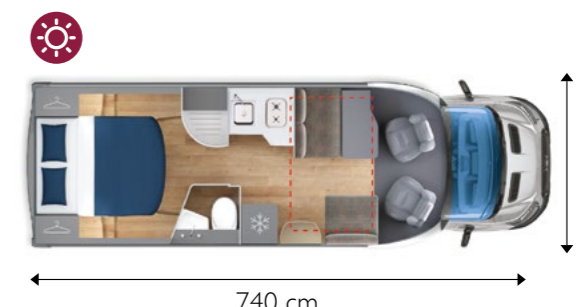
Modello disponibile nella versione CITROEN, PEUGEOT e FIAT. / Model available on CITROEN, PEUGEOT and FIAT. / Modèle disponible en versions CITROEN, PEUGEOT et FIAT. / Modell verfügbar in den Versionen CITROEN, PEUGEOT und FIAT. / Modelo disponible en versiones CITROEN, PEUGEOT y FIAT.

386 F



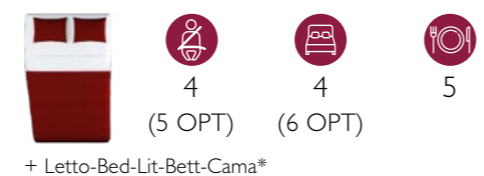
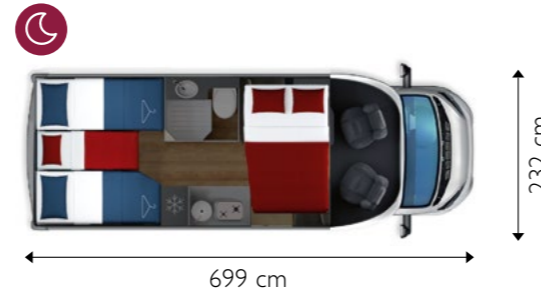
+ Letto-Bed-Lit-Bett-Cama

390 F



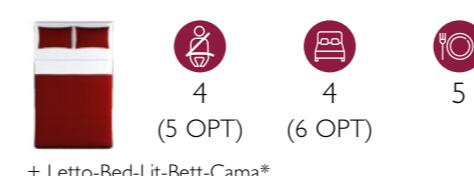
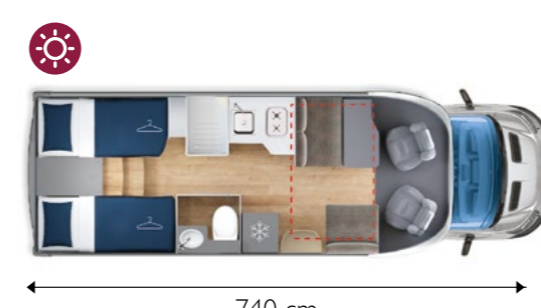
+ Letto-Bed-Lit-Bett-Cama*

385



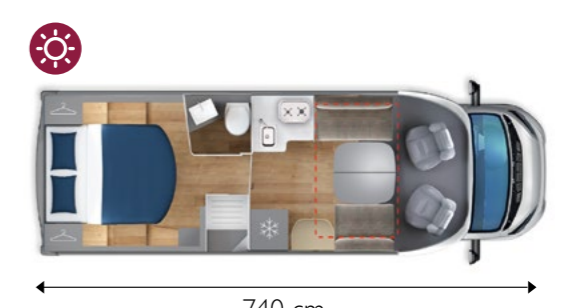
+ Letto-Bed-Lit-Bett-Cama*

395 F



+ Letto-Bed-Lit-Bett-Cama*

397



+ Letto-Bed-Lit-Bett-Cama*



* Optional



322 Siena

Semintegrati . Low-profiles . Perfilés . Teilintegrierte . Perfiladas



385 Siena



330 Siena



386 F Siena



350 Siena



390 F Siena





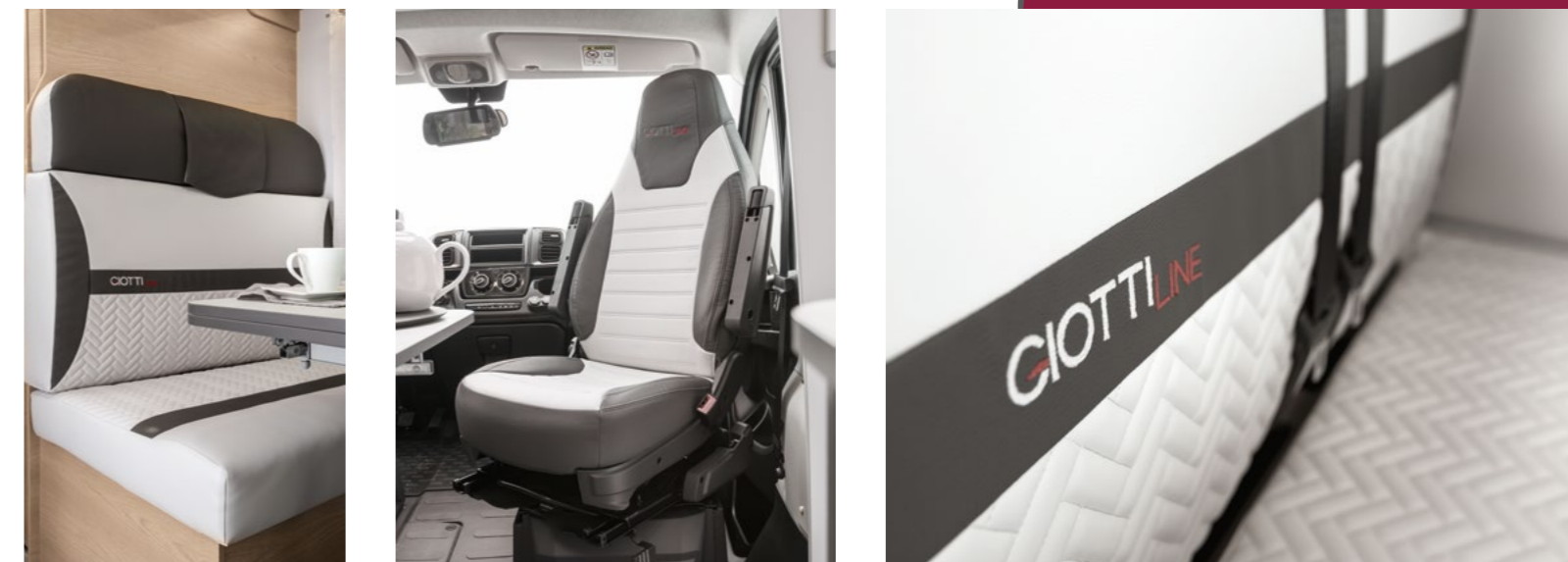
395 F *Siena*

Semintegrati . Low-profiles . Perfilés . Teilintegrierte . Perfiladas



Tappezzerie

UPHOLSTERY - SELLERIE - POLSTERUNGEN - TAPIZADOS



GIGLIO STANDARD



397 *Siena*



PIANOSA OPTIONAL (FREE)



ELBA OPTIONAL





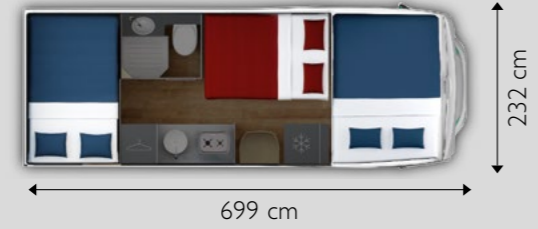
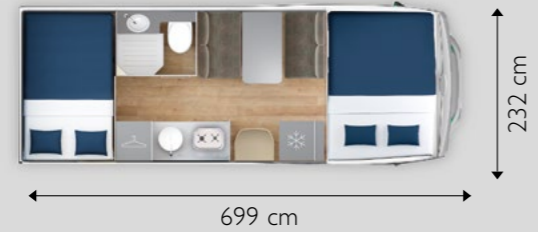
Siena

Mansardati . Coach-builts . Capucines .Alkoven . Capuchinas

422



440



4

4

4



6

6

4

FIAT Modello disponibile nella versione CITROEN, PEUGEOT e FIAT. / Model available on CITROEN, PEUGEOT and FIAT. / Modèle disponible en versions CITROEN, PEUGEOT et FIAT. / Modell verfügbar in den Versionen CITROEN, PEUGEOT und FIAT. / Modelo disponible en versiones CITROEN, PEUGEOT y FIAT.



422 Siena

Mansardati . Coach-builts . Capucines .Alkoven . Capuchinas



440 Siena



ACCESSORI • ACCESSORIES • ACCESSOIRES • ZUBEHÖR • ACCESORIOS	STANDARD	PREMIERE EDITION
AIRBAG PASSEGGERO · CO-DRIVER AIRBAG · AIRBAG PASSAGER · BEIFAHRENER-AIRBAG · AIRBAG PASAJERO	S	S
CLIMATIZZATORE CABINA MANUALE · MANUAL CABIN AIR-CONDITIONER · CLIMATISATION CABINE MANUELLE · MANUELLE KABINEN-KLIMAANLAGE · CLIMATIZADOR DE CABINA MANUAL *	S	S
CLIMATIZZATORE CABINA AUTMatico · AUTOMATIC CABIN AIR-CONDITIONER · CLIMATISATION CABINE AUTOMATIQUE · AUTOMATISCHE KABINEN-KLIMAANLAGE · CLIMATIZADOR DE CABINA AUTOMÁTICO **	S	S
ESP, TRACTION+ , HILL HOLDER E HILL DESCENT · ESP, TRACTION+ , HILL HOLDER E HILL DESCENT · ESP, TRACTION+ , HILL HOLDER ET HILL DESCENT · ESP, TRAKTION+ , BERGABFAHRHILFE UND BERGABFAHRT · ESP, TRACCIÓN+ , HILL HOLDER Y DESCENSO DE PENDIENTES	S	S
START & STOP · START & STOP · START & STOP · START & STOP · START & STOP	S	S
CRUISE CONTROL · CRUISE CONTROL · RÉGULATEUR DE VITESSE · CRUISE-KONTROLLE · CONTROL DE VELOCIDAD	S	S
PNEUMATICI M+S · M+S TYRES · PNEUS M+S · M+S REIFEN · NEUMÁTICOS M+S *	S	S
SOSPENSIONI RINFORZATE · REINFORCED SUSPENSIONS · SUSPENSIONS RENFORCÉES · VERSTÄRKTE AUFHÄNGUNG · SUSPENSIÓN REFORZADA*	S	S
CERCHI DI 15" IN ACCIAIO CON COPRICERCHI · 15" STEEL WHEELS WITH COVERS · JANTES 15" TÔLE AVEC COUVERCLES · 15" STAHLFELGEN MIT RADKAPPEN · LLANTAS DE ACERO DE 15" *	S	-
CERCHI 16" IN ACCIAIO CON COPRICERCHI · 16" STEEL WHEELS WITH COVERS · JANTES 16" TÔLE AVEC COUVERCLES · 16" STAHLFELGEN MIT RADKAPPEN · LLANTAS DE ACERO DE 16" **	S	-
FRENO A MANO ELETTRICO · ELECTRIC PARKING BRAKE · FREIN À MAIN ÉLECTRIQUE · ELEKTRISCHE HANDBREMSE · FRENO DE MANO ELÉCTRICO **	S	S
PARAURTI VERNICIATO IN TINTA · PAINTED FRONT BUMPER · PARE-CHOCS LAQUÉ · STOSSSTANGE PASSEND LACKIERT · PARAGOLPES PINTADOS	S	S
RADIO 12" CON APPLE CARPLAY E ANDROID AUTO · RADIO 12" WITH APPLE CARPLAY AND ANDROID AUTO · RADIO 12" AVEC APPLE CARPLAY ET ANDROID AUTO · RADIO 12" MIT APPLE CARPLAY UND ANDROID AUTO · RADIO DE 12" CON APPLE CARPLAY Y ANDROID AUTO **	S	S
VOLANTE IN PELLE · LEATHER STEERING WHEEL · VOLANT EN CUIR · LEDERLENKRAD · VOLANTE DE CUERO **	S	S
DRL LED · DRL LED LIGHTS · DRL LED · DRL LED · LED DRL **	S	S
FENDINEBBIA · FOG LIGHTS · FEUX DE BROUILLARD · NEBELSCHEINWERFER · FAROS ANTINEBLA	S	S
SENSORI PARCHEGGIO ANTERIORI · FRONT PARKING SENSORS · CAPTEURS DE STATIONNEMENT AVANT · PARKSENSOREN VORNE · SENSORES DE PARKING DELANTEROS **	S	S
AGGANCI ISOFIX (NON DISPONIBILI CON DINETTE FACE TO FACE) · ISOFIX (NOT AVAIALE FOR FACE TO FACE LOUNGE MODELS) · ISOFIX (NON DISPONIBLE POUR LES MODÈLES DINETTE FACE À FACE) · ISOFIX-BEFESTIGUNGEN (NICHT VERFÜGBAR MIT FACE-TO-FACE-DINETTE) · FIJACIONES ISOFIX (NO DISPONIBLE CON ASIENTOS CARA A CARA)	S	S
COMANDO TRUMA CP PLUS CON PRED. INET · TRUMA CP PLUS WITH INET PROVISION · COMMANDE TRUMA CP PLUS AVEC INET PRED. · TRUMA CP PLUS-STEUERUNG MIT INET-VORBEREITUNG · CONTROL TRUMA CP PLUS CON INET PRED.	S	S
FODERINE CABINA IN TINTA · CABIN SEATS COVER · HOUSSES DE SIÈGE · FARBAPASSENDE FAHRERHAUSSITZBEZÜGE · FUNDAS DE CABINA	S	S
LUCE ESTERNA A LED · EXTERNAL LED LAMP · ECLAIRAGE EXTÉRIEUR À LED · LED AUSSENBELEUCHTUNG · ILUMINACIÓN EXTERIOR LED	S	S
MAXI OBLÒ SKYVIEW (SOLO NEI MODELLI PROFILATI) · FRONT OPENING SKYVIEW (AVAILABLE ON LOW-PROFILES ONLY) · GRAND SKYDOME (UNIQUEMENT SUR LES MODÈLES PROFILÉS) · MAXI SKYVIEW FENSTER (NUR AUF TEILINTEGRIERTER) · SKYVIEW (SÓLO EN MODELOS PERFILADOS)	S	S
PORTA CELLULA XL · XL ENTRANCE DOOR · PORTE CELLULE XL · XL AUFBAUTÜR · PUERTA DE CABINA XL	S	S
PREDISPOSIZIONE RADIO CON COMANDI AL VOLANTE · RADIO PROVISION WITH STEERING WHEELS CONTROLS · PRÉDISPOSITION RADIO AVEC COMMANDES AU VOLANT · RADIOVORBEREITUNG MIT LENKRADSTEUERUNG · PREDISPOSICIÓN RADIO CON MANDO EN EL VOLANTE	S	S
REAR STYLE CON FARI POSTERIORI A LED · *REAR STYLE* WITH INTEGRATED LED LIGHTS · *REAR STYLE* AVEC FEUX À LED · REAR STYLE MIT LED LICHT · *REAR STYLE* CON LUCES TRASERAS LED	S	S
RETROCAMERA · REAR CAMERA · CAMÉRA DE REcul · RÜCKFAHRKAMERA · CAMARA DE VISION TRASERA	S	S
SERBATOIO ACQUE GRIGIE RISCALDATO · HEATED WASTE-WATER TANK · RÉSERVOIR EAUX USÉES RÉCHAUFFÉ · BEHEITZTER ABWASSERTANK · DEPÓSITO DE AGUAS GRISES CALENTADO	S	S
ZANZARIERA PORTA CELLULA · FLYSCREEN BY THE ENTRANCE DOOR · MOUSTIQUAIRE PORTE CELLULE · FLIEGENGITTERTÜR · MOSQUITERA PUERTA CÉLULA	S	S
TRUMA COMBI 4000 GAS · TRUMA COMBI 4000 GAS · TRUMA COMBI 4000 GAZ · TRUMA COMBI 4000 GAS · TRUMA COMBI 4000 GAS	S	S
TRUMA COMBI 4000 DIESEL · TRUMA COMBI 4000 DIESEL · TRUMA COMBI 4000 DIESEL · TRUMA COMBI 4000 DIESEL · TRUMA COMBI 4000 DIESEL	O (*S* - Siena 350)	O (*S* - Siena 350)
LETTO BASCULANTE ELETTRICO · ELECTRIC PULL-DOWN BED · LIT DE PAVILLON ÉLECTRIQUE · ELEKTRISCHES HUBBETT · CAMA ABATIBLE ELÉCTRICA	O (*S* - Siena 350, 386F)	O (*S* - Siena 350, 386F)
CAMBIO AUTOMATICO · AUTOMATIC GEARBOX · BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE · AUTOMATIKGETRIEBE · CAMBIO AUTOMATICO	O	S
CERCHI IN LEGA DI 16" E VOLANTE IN PELLE · 16" ALLOY WHEELS AND LEATHER STEERING WHEEL · JANTES ALUMINIUM 16" ET VOLANT EN CUIR · 16" ALUFELGEN UND LEDERLENKRAD · LLANTAS DE ALEACIÓN DE 16" Y VOLANTE DE CUERO	O	S
RADIO 6.8" CON APPLE CARPLAY E ANDROID AUTO · RADIO 6.8" WITH APPLE CARPLAY AND ANDROID AUTO · RADIO 6.8" AVEC APPLE CARPLAY ET ANDROID AUTO · RADIO 6.8" MIT APPLE CARPLAY UND ANDROID AUTO · RADIO 6,8" CON APPLE CARPLAY Y ANDROID AUTO *	O	S
MOTORE 165CV · 165HP ENGINE · MOTEUR 165CV · MOTOR 165 PS · MOTOR 165CV **	O	S
PORTA A DUE PUNTI XL CON CHIUSURA CENTRALIZZATA · XL ENTRANCE DOOR WITH 2 POINTS LOCKING SYSTEM · PORTE CELLULE XL AVEC FERMETURE 2 POINTS · 2-PUNKTE TÜR MIT FENSTER UND ZENTRALVERRIEGELUNG · PUERTA XL DE DOS PUNTOS CON CIERRE CENTRALIZADO	O	S
OSCURANTI PLISSETTATI CABINA · PLEATED CABIN-BLINDS · STORES PLISSÉS CABINE · KABINEVERDUNKLUNGSROLLO PLISSE' · OBSCURECEDORES CABINA PLISADOS	O	S
TAPPEZZERIA "ELBA" · "ELBA" UPHOLSTERY · SELLERIE "ELBA" · POLSTERUNG "ELBA" · TAPIZADO "ELBA"	O	S
COPERCHIO LAVELLO CUCINA · SINK COVER IN THE KITCHEN · COUVERCLE D'ÉVIER DE CUISINE · SPÜLBECKABDECKUNG · TAPA DEL FREGADERO	O	S
DUOCONTROL · DUOCONTROL · DUOCONTROL · DUOCONTROL · DUOCONTROL	O	S
TAPPETO CELLULA E CABINA · CABIN CARPET AND LIVING AREA CARPET · TAPIS CABINE ET CELLULE · KABINE- AUFBAUTEPPICHBODEN · ALFOMBRA DE CÉLULA Y CABINA	O	S

S= di serie · standard · de série · standard · de serie O= optional · optional · en option · optional · opcional - = non disponibile · not available · pas disponible · nicht verfügbar · no disponible

* Accessorio disponibile soltanto per veicoli con meccanica Citroen, Peugeot, Fiat - Accessory available only for vehicles with Citroen, Peugeot, Fiat chassis - Accessoire disponible uniquement pour les véhicules avec porteur Citroën, Peugeot, Fiat - Zubehör nur für Fahrzeuge mit Citroen-, Peugeot- und Fiat-Mechanik verfügbar - Accessorio disponibile sólo para vehículos con mecánica Citroen, Peugeot, Fiat
 ** Accessorio disponibile soltanto per veicoli con meccanica Ford - Accessory available only for vehicles with Ford chassis - Accessoire disponible uniquement pour les véhicules avec porteur Ford - Zubehör nur für Fahrzeuge mit Ford-Mechanik verfügbar - Accessorio disponibile sólo para vehículos con mecánica Ford



Il miglior viaggio possibile è quello che garantisce la massima sicurezza a tutta la tua famiglia!
 Comfort e design si incontrano nei veicoli della gamma Siena per la più piacevole delle vacanze.



The best trip offers the highest level of safety for you and your family! Siena series combines comfort and design for a pleasant holiday

Le meilleur voyage possible est celui qui garantit une sécurité maximale à toute votre famille! Confort et design se rencontrent à bord des véhicules de la gamme Siena pour des vacances les plus agréables.

Die bestmögliche Reise garantiert die maximale Sicherheit für deine ganze Familie! Komfort und Design verbinden sich in den Fahrzeugen der Siena Baureihe für einen angenehmen Urlaub.

¡El mejor viaje posible es el que garantiza la mayor seguridad a toda tu familia! Confort y diseño se unen en las autocaravanas de la gama Siena para que disfrutes de tus vacaciones.



LUNGHEZZA • LENGTH • LONGUEUR • LÄNGE • LARGO 5,99 mt

322

330

422

MECCANICA • CHASSIS • CHÂSSIS • FAHRGESTELL • MECANICA			
Telaio • Chassis • Châssis • Fahrgestell • Bastidor	Citroen Jumper/Peugeot Boxer/Fiat Ducato	Citroen Jumper/Peugeot Boxer/Fiat Ducato	Citroen Jumper/Peugeot Boxer/Fiat Ducato
Portata • Loading capacity • Poids autorisés • Fahrwerk • Capacidad de carga	35 Light	35 Light	35 Light
Cilindrata in cc • Engine capacity • Cylindrée • Hubraum • Cilindrada	2.200	2.200	2.200
Potenza • Power rating • Puissance • Leistung • Potencia	140cv	140cv	140cv
Passo • Wheelbase • Empattement • Radstand • Distancia entre ejes	3.450mm	3.450mm	3.450mm
DOTAZIONI MECCANICA • CHASSIS EQUIPMENT • EQUIPEMENT MECANIQUE • FAHRGESTELL-AUSSTATTUNG • DOTACIONES MECANICA			
Airbag guida • Driver airbag • Airbag conducteur • Fahrer-Airbag • Airbag de conducción	s	s	s
Vetri elettrici • Electric windows • Vitres électriques • Elektrische Fensterheber • Cristales electricos	s	s	s
Chiusura centralizzata cabina con telecomando • Central cabin locking with remote control • Cabine à verrouillage centralisé avec télécommande • Aufbauzentralverriegelung mit Fernbedienung • Cierre centralizado control remoto	s	s	s
Sedili regolabili in altezza • Height-adjustable • Sièges réglables en hauteur • Höhenverstellbare Sitze • Asientos altura ajustable	s	s	s
Carreggiata posteriore allargata • Widened rear track • Voie arrière élargie • Verbreitete Spur • Via posterior ensanchada	s	s	s
Paraurti in tinta • Painted bumper • Pare-chocs laqués • Lackierte Stoßstange • Parachoques pintado en tinta	s	s	s
Vernice metallizzata • Metallic paint • Peinture métallique • Metallic-Lackierung • Pintura metalizada	o	o	o
Cerchi 15" in acciaio • 15" steel wheels • Jantes 15" tôle • 15" stahlfelgen • Llantas de acero 15"	s	s	s
Cerchi 16" in acciaio • 16" steel wheels • Jantes 16" tôle • 16" stahlfelgen • Llantas de acero 16"	-	-	-
Cerchi in lega di 16" • 16" alloy wheels • Jantes en alliage 16" • 16" Alufelgen • Llantas de aleacion de 16 pulgadas	o	o	o
PESI / MASURE / POSTI • WEIGHTS / SIZES / SEATS • POIDS / DIMENSION / PLACES • GEWICHTE / ABMESSUNGEN / SITZPLÄTZE • PESOS / PLAZAS / MEDIDAS			
Massa complessiva (kg) • Total weight (kg) • Poids total (kg) • Gesamtgewicht (kg) • Masa complessiva (kg)	3.500	3.500	3.500
Massa in ordine di marcia (kg) • Weight in running order (kg) • Poids du véhicule en ordre de marche (kg) • Masse in fahrbereitem Zustand (kg) • Masa en orden de marcha (kg)	2.778	2.803	2.961
Massa rimorchiabile • Towable weight • Poids tractable • Anhängelast • Masa remolcable	2.500	2.500	2.500
Lunghezza (cm) / Altezza (cm) / Larghezza (cm) • Length (cm) / Height (cm) / Width (cm) • Longueur (cm) / Hauteur (cm) / Largeur (cm) • Gesamtlänge (cm) / Gesamthöhe (cm) / Gesamtbreite (cm) • Longitud (cm) / Altura (cm) / Ancho (cm)	599 / 292 / 232	599 / 292 / 232	599 / 320 / 232
Spessore pavimento/Pareti / Tetto (mm) rivestimento in VTR • Floor tickness / Wall / Fiberglass-covered roof • Épaisseur sol / parois / toit en mm (revêtement en polyester) • Aufbaubodenstärke / Wandstärke / Dachverkleidung aus GFK • Espesor del suelo (piso) / Techo forrado en fibra / Techo cubierto en fibra	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30
Posti omologati • Travelling seats • Places homologuées • Zugelassene Sitzplätze • Plazas homologadas	4	4	4
Sistema di fissaggio Isofix • Isofix seat belt fixing system • Système de fixation Isofix • Isofix-Befestigungssystem • Sistema de fijación Isofix	s	s	s
Posti letto camera posteriore • Rear berths • Places lits arrière • Schlafplätze im Hecks • Plazas cama habitacion trasera	2	2	2
Posti letto basculante/mansarda • Pull-down bed and over-cab bed • Places lit de pavillon électrique/Mansarde • Schlafplätze Hubbett/Alkovenbett • Plazas cama basculante/capuchina	1 (o)	1 (o)	2
Posti letto dinette • Seats in the lounge • Places lit dinette • Dinette-Sitze • Plazas para comer	1 (o)	1 (o)	/
DIMENSIONI LETTI (CM) • SIZE OF BEDS (CM) • DIMENSION DES LITS (CM) • BETT-ABMESSUNGEN (CM) • MEDIDAS DE LAS CAMAS (CM)			
Letti posteriori • Rear Double Bed • Lits arrière • Heckbett • Camas traseras	136/126x219	136X196	136/126x219
Letto mansarda/basculante anteriore • Over-cab bed and pull-down bed • Lits Mansarde/pavillon électrique • Hubbett/Alkovenbett • Cama capuchina/basculante anterior	96/78X196	96/78X196	141x210
Letti dinette • Dinette berth • Lit dinette • Bett in der Dinette • Camas comedor	80X213 (o)	80x213 (o)	-
GAVONI E OBLÒ (CM) • LOCKERS AND SKYLIGHTS (CM) • COFFRES ET LANTERNEAUX (CM) • GARAGE UND DACHLUKEN (CM) • GARAJE Y CLARABOYAS (CM)			
Apertura gavoni dx/sx • Boot doors (right/left) • Ouverture coffre garage a droite et a gauche • Garage-Türen • Medidas puerta garraje derecha/izquierda	62x110/39x78	- / 65x45	62x124/41x91
Altezza max interno gavone • Maximum height in the boot • Hauteur intérieur coffre / garage • Abmessungen Garageninnenhöhe • Altura interior garaje	117	45	131
Maxi oblò skyview 100x60 • 100x60 cm opening sky-view in the front • Skydome 100x60 • Hutzen-Panoramafenster zum Öffnen 100x60 • Maxi claraboya skyview 100x60	s	s	-
Oblò mansarda trasparente con oscurante con zanzariera • Transparent over-cab skylight with blind and flyscreen • Lanterneau capucine avec store et moustiquaire • Durchsichtiges Alkovenfenster mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya capuchina con oscurecedor y mosquitera transparente	-	-	40x40
Oblò dinette/cucina trasparente con oscurante con zanzariera • Kitchen/dinette skylight with blind and flyscreen • Lanterneau dinette / cuisine avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke Sitzgruppe/Küche mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya dinette/cocina transparente con oscurecedor y mosquitera	- / 40x40	- / 40x40	40x40
Oblò camera posteriore trasparente con oscurante con zanzariera • Rear bedroom skylight with blind and flyscreen • Lanterneau chambre arrière avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke im heckbereich mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya cama trasera con oscurecedor y mosquitera transparente	40x40	40x40	40x40
Oblò 70x50 • 70x50 cm sky light • Maxi Lanterneau 70x50 • Dachluke 70x50 • Claraboya 70x50	-	-	-
Finestra in bagno con oscurante con zanzariera • Toilette window with blind and flyscreen • Baie salle de bain avec store et moustiquaire • Fenster in der Toilette mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Ventana baño con oscurecedor y mosquitera	s	s	s
IMPIANTI • FACILITIES • EQUIPEMENTS • AUSSTATTUNG • INSTALACIONES			
Serbatoio acque chiare in lt • Fresh water tank in lt • Réservoir d'eau propre • Liter Frischwassertank • Deposito aguas limpias en litros	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)
Serbatoio acque grigie riscaldato in lt • Heated waste water tank • Réservoir eaux usées réchauffé • Beheizter Abwassertank • Deposito aguas grises calefactado	100	100	100
Pannello comandi digitale • Touch screen control panel • Panneau de contrôle numérique personnalisé • Digitales Bedienpanel • Panel de control digital	s	s	s
Retrocamera • Reverse camera • Camera de recul • Rückfahrkamera • Camara de vision trasera	s	s	s
Truma Combi C4000	s	s	s
Truma Combi C6000	o	o	o
Truma Combi C4000DEH	o	o	o
Truma Combi C6000DEH	o	o	o
Truma Combi C4000 Diesel	o	o	o
Truma Combi C6000 Diesel	o	o	o
Truma Combi C6000EH	o	o	o
Piano cottura • Cookers • Plan de cuisson • Kochfeld • Encimera cocina	2 fuochi . fire	2 fuochi . fire	2 fuochi . fire
Frigo trivalente automatico in lt • Automatic trivalent fridge in lt • Réfrigérateur automatique trivalent en lt • Automatischer Kühlschrank • Nevera trivalente automatica	142	142	142
Forno a gas • Gas oven • Four à gaz • Gas Backofen • Horno de gas cocina	-	-	-
Porta a 2 punti con finestra e chiusura centralizzata • Entrance door with 2 locks and centralized locking • Porte à 2 points avec fenêtre et fermeture centralisée • 2 schliess-punkt Aufbautür mir Zentralverriegelung und Fenster • Puerta 2 puntos con ventana y cierre centralizad	o	o	o
Faretti lettura posteriori con presa USB • Bedrooms lamps with USB socket • Spots de lecture arrière avec prise USB • Leseleuchten mit USB Stecker • Focos de led con enchufe USB	s	s	s
Impianto illuminazione full LED, con luce indiretta sopra pensili • Full-LED lights with courtesy lighting from lockers • Système d'éclairage à LED avec lumière indirecte au-dessus des placards • Ambiente-Beleuchtung über den Hängeschränken • Iluminacion de led con luz endirecta encima de los armarios	s	s	s
Predisposizione impianto TV con cablaggio • Cable preparation for tv-set • Prédiposition télé • TV Vorbereitung • Predisposicion TV	s	s	s

S= di serie • standard • de série • standard • de serie O= optional • optional • en option • optional • opcional - = non disponibile • not available • pas disponible • nicht verfügbar • no disponible

LUNGHEZZA • LENGTH • LONGUEUR • LÄNGE • LARGO **6,99 mt**

385

386F

440

350 (6,36 mt)

MECCANICA • CHASSIS • CHÂSSIS • FAHRGESTELL • MECANICA				
Telaio • Chassis • Châssis • Fahrgestell • Bastidor	Citroen Jumper/Peugeot Boxer/Fiat Ducato	Ford Transit	Citroen Jumper/Peugeot Boxer/Fiat Ducato	Citroen Jumper/Peugeot Boxer/Fiat Ducato
Portata • Loading capacity • Poids autorisés • Fahrwerk • Capacidad de carga	35 Light	35 Light	35 Light	35 Light
Cilindrata in cc • Engine capacity • Cylindrée • Hubraum • Cilindrada	2.200	2.000	2.200	2.200
Potenza • Power rating • Puissance • Leistung • Potencia	140cv	130cv	140cv	140cv
Passo • Wheelbase • Empattement • Radstand • Distancia entre ejes	3.800mm	3.950mm	3.800mm	3.800mm
DOTAZIONI MECCANICA • CHASSIS EQUIPMENT • EQUIPEMENT MECANIQUE • FAHRGESTELL-AUSSTATTUNG • DOTACIONES MECANICA				
Airbag guida • Driver airbag • Airbag conducteur • Fahrer-Airbag • Airbag de conducción	s	s	s	s
Vetri elettrici • Electric windows • Vitres électriques • Elektrische Fensterheber • Cristales electricos	s	s	s	s
Chiusura centralizzata cabina con telecomando • Central cabin locking with remote control • Cabine à verrouillage centralisé avec télécommande • Aufbauzentralverriegelung mit Fernbedienung • Cierre centralizado control remoto	s	s	s	s
Sedili regolabili in altezza • Height-adjustable • Sièges réglables en hauteur • Höhenverstellbare Sitze • Asientos altura ajustable	s	s	s	s
Carreggiata posteriore allargata • Widened rear track • Voie arrière élargie • Verbreitete Spur • Via posterior ensanchada	s	s	s	s
Paraurti in tinta • Painted bumper • Pare-chocs laqués • Lackierte Stoßstange • Parachoques pintado en tinta	s	s	s	s
Vernice metallizzata • Metallic paint • Peinture métallique • Metallic-Lackierung • Pintura metalizada	o	o	o	o
Cerchi 15" in acciaio • 15" steel wheels • Jantes 15" tôle • 15" stahlfelgen • Llantas de acero 15"	s	-	s	s
Cerchi 16" in acciaio • 16" steel wheels • Jantes 16" tôle • 16" stahlfelgen • Llantas de acero 16"	-	s	-	-
Cerchi in lega di 16" • 16" alloy wheels • Jantes en alliage 16" • 16" Alufelgen • Llantas de aleacion de 16 pulgadas	o	o	o	o
PESI / MISURE / POSTI • WEIGHTS / SIZES / SEATS • POIDS / DIMENSION / PLACES • GEWICHTE / ABMESSUNGEN / SITZPLÄTZE • PESOS / PLAZAS / MEDIDAS				
Massa complessiva (kg) • Total weight (kg) • Poids total (kg) • Gesamtgewicht (kg) • Masa complesiva (kg)	3.500	3.500	3.500	3.500
Massa in ordine di marcia (kg) • Weight in running order (kg) • Poids du véhicule en ordre de marche (kg) • Masse in fahrbereitem Zustand (kg) • Masa en orden de marcha (kg)	2.983	2.936	2.974	2.868
Massa rimorchiabile • Towable weight • Poids tractable • Anhängelast • Masa remolcable	2.500	(in omologazione)	2.500	2.500
Lunghezza (cm) / Altezza (cm) / Larghezza (cm) • Length (cm) / Height (cm) / Width (cm) • Longueur (cm) / Hauteur (cm) / Largeur (cm) • Gesamtlänge (cm) / Gesamthöhe (cm) / Gesamtbreite (cm) • Longitud (cm) / Altura (cm) / Ancho (cm)	699 / 292 / 232	699 / 292 / 232	699 / 320 / 232	636 / 292 / 232
Spessore pavimento/ Pareti / Tetto (mm) rivestimento in VTR • Floor tickness / Wall / Fiberglass-covered roof • Epaisseur du plancher / Épaisseur des Parois / Revêtement de toit VCR • Aufbaubodenstärke / Wandstärke / Dachverkleidung aus GFK • Espesor del suelo (piso) / Techo forrado en fibra / Techo cubierto en fibra	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30
Posti omologati • Travelling seats • Places homologuées • Zuglassene Sitzplätze • Plazas homologadas	4 (5 opt)	5 (6 opt)	6	4
Sistema di fissaggio Isofix • Isofix seat belt fixing system • Système de fixation Isofix • Isofix-Befestigungssystem • Sistema de fijación Isofix	s	s	s	-
Posti letto camera posteriore • Rear berths • Places lits arrière • Schlafplätze im Hecks • Plazas cama habitacion trasera	2+1	2	2	-
Posti letto basculante/mansarda • Pull-down bed and over-cab bed • Places lit de pavillon/ Mansarde • Schlafplätze Hubbett/Alkovenbett • Plazas cama basculante/capuchina	2 (o)	2	2	2
Posti letto dinette • Seats in the lounge • Places lit dinette • Dinette-Sitze • Plazas para comer	1 (2 opt)	1 (2 opt)	2	2
DIMENSIONI LETTI (CM) • SIZE OF BEDS (CM) • DIMENSION DES LITS (CM) • BETT-ABMESSUNGEN (CM) • MEDIDAS DE LAS CAMAS (CM)				
Letti posteriori • Rear Double Bed • Lits arrière • Heckbett • Camas traseras	78x190 / 82x195	91x219 (2)	136x220	-
Letto mansarda/basculante anteriore • Over-cab bed and pull-down bed • Lits Mansarde/basculant avant • Hubbett/Alkovenbett • Cama capuchina/basculante anterior	130/120x196	148/128x196	141x210	148/128x196
Letti dinette • Dinette berth • Lit dinette • Bett in der Dinette • Camas comedor	124/54x206	156x219	130x188	155/110x201
GAVONI E OBLÒ (CM) • LOCKERS AND SKYLIGHTS (CM) • COFFRES ET LANTERNEAUX (CM) • GARAGE UND DACHLUKEN (CM) • GARAJE Y CLARABOYAS (CM)				
Apertura gavoni dx/sx • Boot doors (right/left) • Ouverture coffre garage a droite et a gauche • Garage-Türen • Medidas puerta garraje derecha/izquierda	70x110	50x111 / 39x79	85x122 / 70x122	50x110 / 37x78
Altezza max interno gavone • Maximum height in the boot • Hauteur intérieur coffre / garage • Abmessungen Garageninnenhöhe • Altura interior garaje	118	120	132	118
Maxi oblò skyview 100x60 • 100x60 cm opening sky-view in the front • Skydome 100x60 • Hutzen-Panoramafenster zum Öffnen 100x60 • Maxi claraboya skyview 100x60	s	s	-	s
Oblò mansarda trasparente con oscurante con zanzariera • Transparent over-cab skylight with blind and flyscreen • Lanterneau capucine avec store et moustiquaire • Durchsichtiges Alkovenfenster mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya capuchina con oscurecedor y mosquitera transparente	-	-	40x40	
Oblò dinette/cucina trasparente con oscurante con zanzariera • Kitchen/dinette skylight with blind and flyscreen • Lanterneau dinette / cuisine avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke Sitzgruppe/Küche mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya dinette/cocina transparente con oscurecedor y mosquitera	- / 40x40	- / 40x40	40x40	- / 40x40
Oblò camera posteriore trasparente con oscurante con zanzariera • Rear bedroom skylight with blind and flyscreen • Lanterneau chambre arrière avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke im heckbereich mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya cama trasera con oscurecedor y mosquitera transparente	40x40	40x40	40x40	-
Oblò 70x50 • 70x50 cm sky light • Maxi Lanterneau 70x50 • Dachluke 70x50 • Claraboya 70x50	o (posteriore . rear)	-	o (anteriore . front)	-
Finestra in bagno con oscurante con zanzariera • Toilette window with blind and flyscreen • Baie salle de bain avec store et moustiquaire • Fenster in der Toilette mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Ventana baño con oscurecedor y mosquitera	s	s	s	s
IMPIANTI • FACILITIES • EQUIPEMENTS • AUSSTATTUNG • INSTALACIONES				
Serbatoio acque chiare in lt • Fresh water tank in lt • Réservoir d'eau propre • Liter Frischwassertank • Deposito aguas limpias en litros	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)
Serbatoio acque grigie riscaldato in lt • Heated waste water tank • Réservoir eaux usées réchauffé • Beheizter Abwassertank • Deposito aguas grises calefactado	100	100	100	100
Pannello comandi digitale • Touch screen control panel • Panneau de contrôle numérique personnalisé • Digitales Bedienpanel • Panel de control digital	s	s	s	s
Retrocamera • Reverse camera • Camera de recul • Rückfahrkamera • Camara de vision trasera	s	s	s	s
Truma Combi C4000	s	s	s	o
Truma Combi C6000	o	o	o	o
Truma Combi C4000DEH	o	o	o	o
Truma Combi C6000DEH	o	o	o	o
Truma Combi C4000 Diesel	o	o	o	s
Truma Combi C6000 Diesel	o	o	o	o
Truma Combi C6000EH	o	o	o	o
Piano cottura • Cookers • Plan de cuisson • Kochfeld • Encimera cocina	2 fuochi . fire	2 fuochi . fire (3 opt)	2 fuochi . fire (3 opt)	2 fuochi . fire (3 opt)
Frigo trivalente automatico in lt • Automatic trivalent fridge in lt • Réfrigérateur automatique à trois voies en lt • Automatischer Kühlschrank • Nevera trivalente automatica	142	142	160	142
Forno a gas • Gas oven • Four avec allumage électrique • Gas Backofen • Horno de gas cocina	-	o	o	-
Porta a 2 punti con finestra e chiusura centralizzata • Entrance door with 2 locks and centralized locking • Porte d'entrée avec baie intégrée avec deux points de verrouillage centralisé • 2 schliess-punkt Aufbautür mir Zentralverriegelung und Fenster • Puerta 2 puntos con ventana y cierre centralizad	o	o	o	o
Faretti lettura posteriori con presa USB • Bedrooms lamps with USB socket • Spots de lecture arrière avec prise USB • Leseleuchten mit USB Stecker • Focos de led con enchufe USB	s	s	s	-
Impianto illuminazione full LED, con luce indiretta sopra pensili • Full-LED lights with courtesy lighting from lockers • Système d'éclairage à LED, avec lumière indirecte au-dessus des armoires • Ambiente-Beleuchtung über den Hängeschränken • Iluminacion de led con luz indirecta encima de los armarios	s	s	s	s
Predisposizione impianto TV con cablaggio • Cable preparation for tv-set • Prédiposition télé • TV Vorbereitung • Predisposicion TV	s	s	s	s

S= di serie • standard • de série • standard • de serie O= optional • optional • en option • optional • opcional - = non disponibile • not available • pas disponible • nicht verfügbar • no disponible

LUNGHEZZA • LENGTH • LONGUEUR • LÄNGE • LARGO **7,40 mt**

390F

395F

397

MECCANICA • CHASSIS • CHÂSSIS • FAHRGESTELL • MECANICA			
Telaio • Chassis • Châssis • Fahrgestell • Bastidor	Ford Transit	Ford Transit	Citroen/Peugeot/Fiat
Portata • Loading capacity • Poids autorisés • Fahrwerk • Capacidad de carga	35 Light	35 Light	35 Light
Cilindrata in cc • Engine capacity • Cylindrée • Hubraum • Cilindrada	2.000	2.000	2.200
Potenza • Power rating • Puissance • Leistung • Potencia	130cv	130cv	140cv
Passo • Wheelbase • Empattement • Radstand • Distancia entre ejes	3.950mm	3.950mm	3.950mm
DOTAZIONI MECCANICA • CHASSIS EQUIPMENT • EQUIPEMENT MECANIQUE • FAHRGESTELL-AUSSTATTUNG • DOTACIONES MECANICA			
Airbag guida • Driver airbag • Airbag conducteur • Fahrer-Airbag • Airbag de conducción	s	s	s
Vetri elettrici • Electric windows • Vitres électriques • Elektrische Fensterheber • Cristales electricos	s	s	s
Chiusura centralizzata cabina con telecomando • Central cabin locking with remote control • Cabine à verrouillage centralisé avec télécommande • Aufbauzentralverriegelung mit Fernbedienung • Cierre centralizado control remoto	s	s	s
Sedili regolabili in altezza • Height-adjustable • Sièges réglables en hauteur • Höhenverstellbare Sitze • Asientos altura ajustable	s	s	s
Carreggiata posteriore allargata • Widened rear track • Voie arrière élargie • Verbreitete Spur • Via posterior ensanchada	s	s	s
Paraurti in tinta • Painted bumper • Pare-chocs laqués • Lackierte Stoßstange • Parachoques pintado en tinta	s	s	s
Vernice metallizzata • Metallic paint • Peinture métallique • Metallic-Lackierung • Pintura metalizada	o	o	o
Cerchi 15" in acciaio • 15" steel wheels • Jantes 15" tôle • 15" stahlfelgen • Llantas de acero 15"	-	-	s
Cerchi 16" in acciaio • 16" steel wheels • Jantes 16" tôle • 16" stahlfelgen • Llantas de acero 16"	s	s	-
Cerchi in lega di 16" • 16" alloy wheels • Jantes en alliage 16" • 16" Alufelgen • Llantas de aleacion de 16 pulgadas	o	o	o
PESI / MISURE / POSTI • WEIGHTS / SIZES / SEATS • POIDS / DIMENSION / PLACES • GEWICHTE / ABMESSUNGEN / SITZPLÄTZE • PESOS / PLAZAS / MEDIDAS			
Massa complessiva (kg) • Total weight (kg) • Poids total (kg) • Gesamtgewicht (kg) • Masa complessiva (kg)	3.500	3.500	3.500
Massa in ordine di marcia (kg) • Weight in running order (kg) • Poids du véhicule en ordre de marche (kg) • Masse in fahrbereitem Zustand (kg) • Masa en orden de marcha (kg)	3.054	3.054	3.034
Massa rimorchiabile • Towable weight • Poids tractable • Anhängelast • Masa remolcable	(in omologazione)	(in omologazione)	2.500
Lunghezza (cm) / Altezza (cm) / Larghezza (cm) • Length (cm) / Height (cm) / Width (cm) • Longueur (cm) / Hauteur (cm) / Largeur (cm) • Gesamtlänge (cm) / Gesamthöhe (cm) / Gesamtbreite (cm) • Longitud (cm) / Altura (cm) / Ancho (cm)	740 / 292 / 232	740 / 292 / 232	740 / 292 / 232
Spessore pavimento/ Pareti / Tetto (mm) rivestimento in VTR • Floor tickness / Wall / Fiberglass-covered roof • Epaisseur du plancher / Épaisseur des Parois / Revêtement de toit VCR • Aufbaubodenstärke / Wandstärke / Dachverkleidung aus GFK • Espesor del suelo (piso) / Techo forrado en fibra / Techo cubierto en fibra	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30	63 / 33 / 30
Posti omologati • Travelling seats • Places homologuées • Zuglassene Sitzplätze • Plazas homologadas	4 (opt 5)	4 (opt 5)	4
Sistema di fissaggio Isofix • Isofix seat belt fixing system • Système de fixation Isofix • Isofix-Befestigungssystem • Sistema de fijación Isofix	s	s	-
Posti letto camera posteriore • Rear berths • Places lits arrière • Schlafplätze im Hecks • Plazas cama habitacion trasera	2	2+1	2
Posti letto basculante/mansarda • Pull-down bed and over-cab bed • Places lit de pavillon / Mansarde • Schlafplätze Hubbett/Alkovenbett • Plazas cama basculante/capuchina	2 (o)	2 (o)	2 (o)
Posti letto dinette • Seats in the lounge • Places lit dinette • Dinette-Sitze • Plazas para comer	2 (o)	2 (o)	2 (o)
DIMENSIONI LETTI (CM) • SIZE OF BEDS (CM) • DIMENSION DES LITS (CM) • BETT-ABMESSUNGEN (CM) • MEDIDAS DE LAS CAMAS (CM)			
Letti posteriori • Rear Double Bed • Lits arrière • Heckbett • Camas traseras	141x192	82x220/84x190	141x192
Letto mansarda/basculante anteriore • Over-cab bed and pull-down bed • Lits Mansarde/basculant avant • Hubbett/Alkovenbett • Cama capuchina/basculante anterior	126X196	126x196	130/110X196
Letti dinette • Dinette berth • Lit dinette • Bett in der Dinette • Camas comedor	103/63x206	103/63x206	100x73x210
GAVONI E OBLÒ (CM) • BOOT AND SKYLIGHTS (CM) • COFFRES ET LANTERNEAUX (CM) • GARAGE UND DACHLUKEN (CM) • GARAJE Y CLARABOYAS (CM)			
Apertura gavoni dx/sx • Boot doors (right/left) • Ouverture coffre garage a droite et a gauche • Garage-Türen • Medidas puerta garraje derecha/izquierda	70x95	70x112	70x94
Altezza max interno gavone • Maximum height in the boot • Hauteur intérieur coffre / garage • Abmessungen Garageninnenhöhe • Altura interior garaje	101	120	101
Maxi oblò skyview 100x60 • 100x60 cm opening sky-view in the front • Skydome 100x60 • Hutzen-Panoramafenster zum Öffnen 100x60 • Maxi claraboya skyview 100x60	s	s	s
Oblò mansarda trasparente con oscurante con zanzariera • Transparent over-cab skylight with blind and flyscreen • Lanterneau capucine avec store et moustiquaire • Durchsichtiges Alkovenfenster mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya capuchina con oscurecedor y mosquitera transparente	-	-	-
Oblò dinette/cucina trasparente con oscurante con zanzariera • Kitchen/dinette skylight with blind and flyscreen • Lanterneau dinette / cuisine avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke Sitzgruppe/Küche mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya dinette/cocina transparente con oscurecedor y mosquitera	- / 40x40	- / 40x40	- / 40x40
Oblò camera posteriore trasparente con oscurante con zanzariera • Rear bedroom skylight with blind and flyscreen • Lanterneau chambre arriere avec store et moustiquaire • Durchsichtige Dachluke im heckbereich mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Claraboya cama trasera con oscurecedor y mosquitera transparente	40x40	40x40	40x40
Oblò 70x50 • 70x50 cm sky light • Maxi Lanterneau 70x50 • Dachluke 70x50 • Claraboya 70x50	o (posteriore . rear)	o (posteriore . rear)	o (posteriore . rear)
Finestra in bagno con oscurante con zanzariera • Toilette window with blind and flyscreen • Baie salle de bain avec store et moustiquaire • Fenster in der Toilette mit Verdunkelung und Insektenschutzrollo • Ventana baño con oscurecedor y mosquitera	s	s	s
IMPIANTI • FACILITIES • EQUIPEMENTS • AUSSTATTUNG • INSTALACIONES			
Serbatoio acque chiare in lt • Fresh water tank in lt • Réservoir d'eau propre • Liter Frischwassertank • Deposito aguas limpias en litros	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)	100 (20lt in marcia . In Running order)
Serbatoio acque grigie riscaldato in lt • Heated waste water tank • Réservoir eaux usées réchauffé • Beheizter Abwassertank • Deposito aguas grises calefactado	100	100	100
Pannello comandi digitale • Touch screen control panel • Panneau de contrôle numérique personnalisé • Digitales Bedienpanel • Panel de control digital	s	s	s
Retrocamera • Reverse camera • Camera de recul • Rückfahrkamera • Camara de vision trasera	s	s	s
Truma Combi C4000	s	s	s
Truma Combi C6000	o	o	o
Truma Combi C4000DEH	o	o	o
Truma Combi C6000DEH	o	o	o
Truma Combi C4000 Diesel	o	o	o
Truma Combi C6000 Diesel	o	o	o
Truma Combi C6000EH	o	o	o
Piano cottura • Cookers • Plan de cuisson • Kochfeld • Encimera cocina	2 fuochi . fire (3 OPT)	2 fuochi . fire (3 OPT)	2 fuochi . fire (3 OPT)
Frigo trivalente automatico in lt • Automatic trivalent fridge in lt • Réfrigérateur automatique à trois voies en lt • Automatischer Kühlschrank • Nevera trivalente automatica	160	160	160
Forno a gas • Gas oven • Four avec allumage électrique • Gas Backofen • Horno de gas cocina	o	o	o
Porta a 2 punti con finestra e chiusura centralizzata • Entrance door with 2 locks and centralized locking • Porte d'entrée avec baie intégrée avec deux points de verrouillage centralisé • 2 schliess-punkt Aufbautür mir Zentralverriegelung und Fenster • Puerta 2 puntos con ventana y cierre centralizad	o	o	o
Faretti lettura posteriori con presa USB • Bedrooms lamps with USB socket • Spots de lecture arrière avec prise USB • Leseleuchten mit USB Stecker • Focos de led con enchufe USB	s	s	s
Impianto illuminazione full LED, con luce indiretta sopra pensili • Full-LED lights with courtesy lighting from lockers • Système d'éclairage à LED, avec lumière indirecte au-dessus des armoires • Ambiente-Beleuchtung über den Hängeschränken • Iluminacion de led con luz indirecta encima de los armarios	s	s	s
Predisposizione impianto TV con cablaggio • Cable preparation for tv-set • Prédiposition télé • TV Vorbereitung • Predisposicion TV	s	s	s

S= di serie • standard • de série • standard • de serie O= optional • optional • en option • optional • opcional - = non disponibile • not available • pas disponible • nicht verfügbar • no disponible



GIOTTILINE

GIOTTILINE COMPANY S.p.A.

Z.I. Loc. Pian dell'Olmio, 41 / 53034 Colle di Val d'Elsa (SI) (Italia) / Tel. +39 0577 904023 / info@giottiline.com / www.giottiline.com

Giottiline si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, le caratteristiche tecniche della cellula e dei telai, le dotazioni tecniche e gli arredamenti dei veicoli. Il presente catalogo, stampato a Agosto 2023, può contenere al suo interno foto effettuate con veicoli prototipo, non ancora pertanto in versione definitiva. Per raggiungerci su tutte le variazioni intervenute dopo la stampa e le possibili differenze, nonché per gli eventuali errori presenti su questo stampato, sarà a vostra disposizione la nostra rete di vendita. Tutti i materiali, oggettistica, moto, biciclette, etc etc utilizzati per le foto di questo catalogo non fanno parte delle dotazioni di serie dei veicoli. Eventuali accessori presenti sui veicoli fotografati sono disponibili con il relativo sovrapprezzo. Tutte le dotazioni di serie e le caratteristiche sono riportate nelle apposite schede tecniche e sono valide solo al momento della stampa del catalogo (Agosto 2023). Tutti i dati contenuti nel presente opuscolo sono quindi da considerarsi indicativi e non vincolanti.

MASSE IN ORDINE DI MARCIA
Calcolo delle Masse effettuato in base al regolamento 1230/2012 e la direttiva 95/48/CE, dove:
- massa in ordine di marcia è la massa del veicolo finito compreso del 90% dei fluidi e della massa del guidatore;
- massa utile è la differenza tra massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico e la massa in ordine di marcia aumentata della massa dei passeggeri e della massa dei dispositivi opzionali.

Tutte le fotografie ambientate presenti in questo catalogo sono state effettuate previa autorizzazione scritta dell'ente e/o del proprietario del luogo, ove necessario. Le immagini dei veicoli fotografati fuori strada sono state scattate in Italia d'intesa con le autorità competenti e solo a scopo pubblicitario.

Giottiline reserves the right to change with no notice and at any time the technical data of the body and of the chassis, the technical equipment and the inner design of the vehicles. The current catalogue printed in August 2023 may contain pictures taken on prototypes, which are not the definitive versions. In order to be informed about eventual changes introduced after the print and about eventual differences, as well as about eventual mistakes, our sales department will be at your disposal. All materials, items, bike, bicycles, etc... visible on the vehicles of the pictures are on sales according to their purchase price. The standard equipment and features are listed in the technical data and are in force since the printing time of the catalogue (August 2023). All mentioned data are to be considered indicative and not binding.

WEIGHT IN RUNNING ORDER
Calculation of Masses carried out on the basis of Regulation 1230/2012 and Directive 95/48 / EC, where:
- mass in running order is the mass of the finished vehicle including 90% of the fluids and the mass of the driver;
- useful mass is the difference between the technically permissible maximum laden mass and the mass in running order increased by the mass of passengers and the mass of the optional devices.

All outdoor pictures of this catalogue were taken under written authorization of the institution and/or owner of the location, if necessary. The images of the vehicles photographed off the road were taken in Italy in agreement with the competent authorities and for advertising purposes only.

Giottiline se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques techniques de la cellule et des châssis, l'équipement technique et l'aménagement des véhicules. Ce catalogue, imprimé en Août 2023, peut contenir des photos prises avec des véhicules prototypes, non encore dans la version finale. Pour vous informer de toutes les modifications survenant après l'impression et des éventuelles différences, ainsi que des éventuelles erreurs sur cette impression, notre réseau de vente sera à votre disposition. Tous les matériaux, objets, motos, vélos, etc. utilisés pour les photos de ce catalogue ne font pas partie de l'équipement standard des véhicules. Tous les accessoires présents sur les véhicules photographiés sont disponibles avec le supplément relatif. Toutes les caractéristiques et fonctionnalités standard sont indiquées dans les fiches techniques appropriées et ne sont valables que lorsque le catalogue est imprimé (Août 2023). Toutes les données contenues dans cette brochure doivent donc être considérées comme indicatives et non contraignantes.

POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ
Calcul de poids basé sur le Règlement 1230/2012 et la directive 95/48/ CE où :
- Le poids en ordre de marche est le poids du véhicule fini qui comprend 90% des liquides et le poids du conducteur ;
- Le poids est la différence entre le poids maximale techniquement autorisée à pleine charge et le poids en ordre de marche augmentée par le poids des passagers et le poids des dispositifs optionnels.

Toutes les photographies de ce catalogue ont été réalisées avec l'autorisation écrite préalable de l'entité et / ou du propriétaire du lieu, ou nécessaire. Les images des véhicules photographiés hors de la chaussée ont été réalisées en Italie en accord avec les autorités compétentes et à des fins publicitaires uniquement.

Giottiline behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung die technischen Eigenschaften des Aufbaus und der Fahrgestelle sowie die technischen Ausrüstung und Ausstattung der Fahrzeuge zu verändern. Dieser Katalog wurde im August 2023 gedruckt, kann Fotos von Prototypen enthalten die somit noch nicht endgültig sind. Unser Vertriebsnetz steht Ihnen zur Verfügung und Ihnen alle Änderungen die nach dem Druck gemacht wurden und mögliche Unterschiede, sowie eventuelle Druckfehler zu erläutern. Alle Materialien, Einrichtungsteile, Zubehör, Motorräder, Fahrräder usw. die auf den Bildern in diesem Katalog abgebildet sind gehören nicht zur Serienausstattung der Fahrzeuge. Abgebildetes Zubehör auf den Fahrzeugen sind mit entsprechendem Zuschlag erhältlich. Die Serienausstattung mit den jeweiligen technischen Daten gelten ab dem Druckdatum des Katalogs (August 2023). Die in diesem Katalog enthaltenen Angaben dienen lediglich der unverbindlichen Beschreibung unserer Produkte und erfolgen ohne Gewähr.

MASSE IN FAHRBEREITEM ZUSTAND
Die Berechnung der Masse bezieht sich auf die Richtlinie 1230/2012 e 95/48/CE wo:
- Die Masse im fahrbereiten Zustand beinhaltet das Fahrzeuggewicht mit 90% der Flüssigkeiten und das Gewicht der Fahrer;
- Die Nutzmasse ist die Differenz zwischen der technisch erlaubtem Maximalgewicht, der Masse im fahrbereiten Zustand sowie das Gewicht der Passagiere und Zubehör.

Alle Fotos in diesem Katalog wurden mit vorheriger schriftlicher Genehmigung des Unternehmens und / oder des Eigentümers des Ortes angefertigt, sofern erforderlich. Die Bilder der abseits der Straße fotografierten Fahrzeuge wurden auf italienischem Hoheitsgebiet mit Genehmigung der zuständigen Behörden und ausschließlich zu Werbezwecken aufgenommen.

Giottiline se reserva el derecho de modificar en cualquier momento y sin ninguna advertencia, las características técnicas de la célula y de los chasis, los equipos técnicos y los muebles de los vehículos. Este catálogo impreso en Agosto de 2023, puede contener fotos tomadas en vehículos prototipo, por lo tanto es una versión aún no definitiva. Para informarle sobre todos los cambios que han ocurrido después de la impresión y posibles diferencias también por cualquier error encontrado en este impreso, nuestra red estará a su disposición. Todos los materiales, ornamentos, objetos, motocicletas, bicicletas, etc. utilizados para las fotos en este catálogo no son parte del equipamiento estándar de los vehículos. Cualquier accesorio en los vehículos fotografiados están disponibles con el recargo consiguiente. Todos los equipos y características estándar se muestran en las hojas técnicas apropiadas y solo son válidos cuando se imprime el catálogo (Agosto de 2023). Todos los datos contenidos en este catálogo son indicativos y no vinculantes.

MASAS EN ORDEN DE MARCHA
Cálculo de masas basado en el Reglamento 1230/2012 y la Directiva 95/48 / CE, donde:
- la masa en orden de marcha es la masa del vehículo terminado que incluye el 90% de los líquidos y la masa del conductor;
- la masa útil es la diferencia entre la masa máxima técnicamente admisible a plena carga y la masa en orden de marcha aumentada por la masa de los pasajeros y la masa de los dispositivos opcionales.

Todos las fotografías presentes en este catálogo fueron tomadas con permiso por escrito de la institución y/o del propietario del lugar, cuando fuera necesario. Las imágenes de los vehículos fotografiados fuera de la carretera se tomaron en Italia de acuerdo con las autoridades competentes y solo con fines publicitarios.